

## 1. Kaupunginvaltuusto

kehotettaisiin tekemään Kaupunkiliitolle esitys tutkimuksen suorittamisesta kaupungin sisäisen aluehallinnon tarpeellisuudesta ja siihen liittyvistä mahdollisuuksista eri kaupunginosien kunnallisten tehtävien tyydyttäväksi hoitamiseksi. Kaupunginhallitus oli v. 1951 asettanut komitean tutkimaan vt Saukkosen ym. v. 1950 tekemää kunnallispiirien perustamista koskevaa aloitetta sekä vt Eriksson-Lihrin v. 1951 tekemää samaa asiaa koskevaa aloitetta. Komitea oli todennut kaupunginhallituksen v. 1946 asettaneen erityisen esikaupunkitoimikunnan hoitamaan esikaupunkialueita koskevia kysymyksiä. Komitea ei ollut puoltanut vt Saukkosen aloitetta, koska sen toteuttaminen olisi edellyttänyt erityistä lainsäädäntöä. Sen sijaan komitea oli ehdottanut erityisen paikallisneuvottelukunnan asettamista kutakin asutusryhmää varten, jotta asutusryhmien mielipiteet ja edut saataisiin sopivimmin kaupungin viranomaisten tietoon. Kaupunginhallitus ei ollut puoltanut komitean ehdotusta, koska se mm. tekisi kunnallisen hallintokoneiston liian raskaaksi ja

tulisi todennäköisesti toimimaan epätasaisesti. Kaupunginvaltuusto oli v. 1952 hyväksynyt kaupunginhallituksen esityksen, etteivät aloitteet antaisi aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginhallituksen mielestä eivät olosuhteet Helsingissä vielääkään olleet kehittyneet sellaisiksi, että olisi syytä jakaa kaupunki kunnallispiireihin. Ajankohtaisinta olisi kunnallishallintoa ajatellen aikaansaada yhteistointaa Helsingin ja sen lähikuntien kesken. Ehdotetun tutkimuksen suorittaminen ei ollut perusteltua. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (24.2. 189 §).

*Helsinki-aiheisen kuvateoksen julkaisemista varten päätettiin myöntää enintään 63 000 mk. Teos oli suunniteltu julkaistavaksi kuudella eri kielellä kokonaispainoksen ollessa 10 000 kpl (24.2. 186 §).*

*Kaupungin jakaminen äänestysalueisiin v:n 1966 valtiollisia vaaleja varten. Kaupunginvaltuusto päätti jakaa kaupungin 172 äänestysalueeseen v. 1966 suoritettavia valtiollisia vaaleja varten (27.1. 71 §, 3.11. 736 §).*

## 2. Oikeudenhoito, järjestys- ja suojelutehtävät

### *Oikeudenhoito- ja järjestystehtävät*

*Maistraatin avoinna olevaan oikeusneuvosmiehen virkaan valittiin varat. Rolf Lax (7.4. 279 §).*

Myöhemmin kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 1.1.1966 lukien 27. pl:n oikeusneuvosmiehen viran 29. pl:aan kuuluvaksi vanhemman oikeusneuvosmiehen viraksi ja perustaa maistraattiin samasta ajankohdasta lukien 27. pl:aan kuuluvan nuoremman oikeusneuvosmiehen viran. Samalla kaupunginvaltuusto päätti tehdä oikeusministeriölle esityksen Helsingin maistraatin kokoonpanosta ja toiminnasta v. 1951 annetun Korkeimman oikeuden päätöksen muuttamisesta (17.11. 796 §).

Merkittiin tiedoksi, että oikeusministeriö oli hylännyt vahemman oikeusneuvosmiehen Eero Röngän ym. ja nuoremman oikeusneuvosmiehen Henrik Boehmin ym. valitukset kaupunginvaltuuston 16.12.1964 eräiden viranhaltijain palkkauksesta tekemästä päätöksestä ja vahvistanut 11.10. kaupunginvaltuuston em. päätöksen muuttamattomana (17.11. 767 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli 9.1. määrännyt virastopääll. Väinö Tuukkasen maistraatin asiantuntijajäseneksi asema-kaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä ajaksi 1965—1967 (10.2. 110 §).

*Rakennustarkastusviraston valvontaosastossa avoinna oleva 15. pl:n tarkastajan virka päätettiin lakkauttaa 1.1.1966 lukien ja perustaa tilalle 20. pl:aan ja IV kielitaitoluokkaan*

kuuluva rakennusmestarin virka (1.12. 828 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Helsingin kaupungille rakennustyön valvonnasta suoritettavat maksut ja alistaa päätöksen lääninhallituksen vahvistettavaksi (20.10. 720 §, ks. v:n 1966 kunn.as.kok.)

*Ulosottovirasto.* Kaupunginvaltuusto päätti tehdä oikeusministeriölle esityksen Helsingin kaupungin ulosottovirastosta 24.8.1955 annetun asetuksen (n:o 384/55) 3 §:n muuttamiseksi 1.1.1966 lukien. Muutos koski kaupunginvoutien tehtävien hoitamista varten suoritettua piirijakoa (6.10. 680 §, kunn.as.kok. n:o 107).

Ulosottoviraston esikaupunki- ja palkanulosmittausosastoon päätettiin 1.4. lukien perustaa 18. pl:aan kuuluva avustavan kaupunginvoudin virka. Palkkausmenojen suorittamista varten myönnettiin 7 889 mk. Oikeusministeriölle päätettiin samalla tehdä esitys ulosottovirastosta annetun em. asetuksen 1 ja 8 §:n muuttamiseksi. Muutokset koskivat kaupunginvoutien lukumäärää (10.2. 131 §).

Tasavallan presidentti oli 4.6. antanut kaupunginvaltuuston esityksen mukaisen asetuksen (8.9. 540 §, kunn.as.kok. n:o 54).

Viraston verosaatavien osastolla avoimna olleet kaksi 14. pl:n ulosottoapulaisen virkaa päätettiin lakkauttaa 15.1. lukien ja perustaa esikaupunki- ja palkanulosmittausosastolle 1.1.1966 lukien kaksi 16. pl:an ulosottoapulaisen virkaa (13.1. 47 §).

*Raastuvanoikeuden* nuoremmiksi oikeusneuvosmiehiksi valittiin ylim. nuorempi oikeusneuvosmies Selim Brunholm sekä varatuomarit Bror Cavonius ja Jorma Pelkonen (10.3. 230 §, 16.6. 486 §, 20.10. 719 §).

*Kaupunginviskaalinvirastoon* päätettiin 1. 1.1966 lukien perustaa yksi 7. ja yksi 8. pl:aan kuuluva toimistoapulaisen virka (8.9. 598 §).

*Poliisilaitos.* Vt Pettinen ym. tekivät v. 1963 aloitteen poliisitalon rakentamiseksi Oulunkylän vartiopiiriin, johon kuului 9 eri asuntoaluetta ja jonka asukasluku oli n. 33 000. Entinen poliisiasema oli v:sta 1946

sijainnut alueen kaakkoiskulmassa, minne yleisöllä oli pitkät ja hankalat matkat. Epäkohdat ovat erityisesti ilmenneet Maunulan alueella, jossa oli sattunut runsaasti järjestyshäiriöitä. Kun v. 1962 poliisitaloa varten varatun korttelin n:o 28226 tontin n:o 4 suunnittelutyötä ei ollut vielä pantu alulle, olisi kaupunginhallitusta kehoitettava kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin poliisitalon rakentamiseksi mainitulle tontille. Yleisten töiden lautakunta ilmoitti jo v. 1961 käsitelleensä ko. poliisitalon suunnittelemista, mutta poliisilaitoksen ilmoituksen mukaan oli Malmin poliisitalo kiireellisyysjärjestyksessä ensimmäisellä sijalla. Kaupunginhallitus olikin samana vuonna peruuttanut v. 1949 lautakunnalle antamansa tehtävän mainitun poliisitalon suunnittelemisesta. Koska tilanne oli vaikeampi useissa muissa poliisipiireissä, ei poliisilaitos ollut erityisesti korostanut Oulunkylän poliisipiirissä vallitsevan tilanteen korjaamista. Tilanne tulisi todennäköisesti myös helpottumaan sen jälkeen, kun Töölön ja Herttoniemen poliisitalot valmistuisivat. Oulunkylän poliisitaloa varten varatun tontin varausaikaa olisi kuitenkin toistaiseksi jatkettava. Kiinteistölautakunta ja kaupunginhallitus olivat puoltaneet tontin varausajan jatkamista v:n 1966 loppuun. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnot riittäväksi selvitykseksi (10.2. 139 §).

*Myymälöiden sulkemisajan muuttaminen lauantaisin kesäkuun 1 ja 15 p:n välisenä aikana.* Elannon Liiketyöntekijät ja Helsingin Kauppatyöntekijät olivat pyytäneet, että myymälät määrättäisiin suljettaviksi lauantaisin klo 15 jo kesäkuun 1 p:stä lähtien. Kaupunginvaltuusto oli käsitellyt samaa asiaa koskevaa aloitetta myös v. 1964, jolloin siitä annetuissa lausunnoissa oli ehdotettu asiaa koskevan tutkimuksen suorittamista ja aukioloaikojen järjestelyn ottamista perusteellisen käsittelyn alaiseksi vasta sitten, kun aukioloaikoja koskeva uusi lakiehdotus olisi saanut lopullisen muotonsa. Liiketyöntantajain Keskusliitto vastusti em. anomuksen hyväk-

## 1. Kaupunginvaltuusto

symistä. Kiinteistölautakunta ilmoitti, ettei eduskunnalle vieläkään ollut annettu esitystä kauppaliikkeiden ja liiketoimistojen aukioloajasta voimassa olevan lain uudistamisesta. Ei liioin ollut tiedossa sellaisia seikkoja, jotka antaisivat aihetta kaupunginvaltuuston omaksuman kannan muuttamiseen. Lautakunnan vähemmistö oli puoltanut anomuksen hyväksymistä ja kaupunginhallitus oli yhtynyt vähemmistön kantaan. Kaupunginvaltuusto päätti, että myymälät kaupungin alueella on kesäkuun 1 ja 15 p:n välisenä aikana suljettava lauantaisin klo 15 (28.4. 317 §).

*Holhouslautakunnan* 14. pl:n osapäivätoiminen sihteerin virka päätettiin lakkauttaa 30.4. lukien sekä perustaa I.5. lukien 28. pl:aan ja II kielitaitoluokkaan kuuluva sihteerin virka, jonka pätevyysvaatimuksena olisi tuomarin virkaa varten vaadittava lainopillinen loppututkinto sekä sen lisäksi taitoa ja kokemusta sihteerin tehtävissä. Uuden viran palkkausmenoja varten myönnettiin 12 448 mk (24.2. 179 §).

### *Suojelutoiminta koskevat asiat*

*Palotoimi.* Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Helsingin kaupungin palojärjestyksen suomenkielisenä ao. mietinnön n:o 3 liitteen n:o 16 mukaisena ja ruotsinkielisenä ko. mietinnön liitteen n:o 17 mukaisena. Lääninhallitus vahvisti 13.5. kaupungin palojärjestyksen (7.4. 282 §, 2.6. 375 §, kunn. as. kok. n:o 41).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1962 (ks. s. 10) viranhaltijain ja työehtosopimusten ulkopuolella olevien työntekijäin palkkauksen ja eläkkeiden uudelleen järjestelystä tekemänsä päätöksen IX ponnin, joka koski palomieslisän maksamista eräille palolaitoksen viranhaltijoille (24.2. 178 §, kunn. as.kok. n:o 23).

Laitoksen 20. pl:aan kuuluvalla tp. paloteknikolle päätettiin maksaa voimassa olevan suuruinen palomieslisä 1.3. lukien (24.2. 183 §).

Palotoimen historian ruotsinkielisen laitoksen painattamisesta aiheutuneen laskun suorittamista varten kaupunginvaltuusto myönsi 3 475 mk (13.1. 49 §).

Vakinaisten palomiesten osuusruokalalle päätettiin myöntää 8 000 mk:n suuruinen lisäävustus (23.6. 509 §).

*Väestönsuojelutoimistoon* päätettiin 1.4. lukien perustaa 23. pl:aan kuuluva suunnittelijan virka. Palkan maksamista varten myönnettiin 10 217 mk (10.2. 127 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä ns. Ilmalan kalliosuojan rakentamista ja väestönsuojelutilojen varaamista vesilaitoksen henkilökunnalle Yleisradio Oy:n Pasilan radiokeskuksen kalliosuojan tiloista koskevan suunnitelman teollisuuslaitosten lautakunnan 7.5. päivätyn esityksen mukaisesti ja oikeuttaa vesilaitoksen tekemään Yleisradio Oy:n kanssa seuraavan sopimuksen:

### S o p i m u s

Oy Yleisradio Ab:n, josta tässä sopimuksessa käytetään nimitystä Radio, ja Helsingin kaupungin vesilaitoksen, josta tässä sopimuksessa käytetään nimitystä Vesilaitos, välillä on tänään tehty seuraava sopimus:

1) Sopimus koskee Radion ns. Pasilan radiokeskuksen kalliosuojan ja samassa yhteydessä rakennettavan Vesilaitoksen johtokeskuksen eli ns. Ilmalan kalliosuojan rakentamista sekä rakentamisesta johtuneiden kustannusten suorittamista ja 300 henkilön suojatilan varaamista Vesilaitokselle Pasilan radiokeskuksen kalliosuojasta Radion toimiessa mainittujen suojien rakennuttajana.

2) Vesilaitoksen Ilmalan kalliosuoja käsittää Suora Oy:n piirroksen n:o 63799/16.9.1964 mukaiset huonetilat sekä mainituista tiloista vesisäiliörakennukseen johtavan tunnelikäytävän. Kaikki muut suojatilat kuuluvat Pasilan radiokeskuksen kalliosuojaan.

3) Radio rakentaa Ilmalan kalliosuojan hyväksytyjen rakennusselitysten ja niihin liittyvien piirustusten mukaiseen lopulliseen

kuntoon. Korvauksena Vesilaitos maksaa Radiolle kolmesataaviisikymmentätuhatta (350 000) markkaa, mikä määrä sidotaan rakentajan kokonaisindeksiin, ilman ryhmiä E ja F, pistelukuun 157 (helmikuu 1965).

4) Ilmalan kalliosuoja liitetään Pasilan radiokeskuksen kalliosuojan LVI- ja sähkölaitteisiin. Vesilaitos maksaa Radiolle osuutensa edellä mainittujen laitteiden omakustannuslaskentaan perustuvista käyttökustannuksista.

5) Vesilaitoksella on kriisitilanteen aikana oikeus sijoittaa Pasilan radiokeskuksen kalliosuojaan kolmesataa henkilöä, jolloin suoja-tilaa lasketaan henkilöä kohden 0.6 m<sup>2</sup>. Korvauksena tästä oikeudesta Vesilaitos suorittaa Radiolle yhdeksänkymmentätuhatta (90 000) markkaa, mikä määrä sidotaan 3) kohdassa mainitun rakentajan kokonaisindeksiin pistelukuun 157 (helmikuu 1965). Suojan kunnossapito- ja käyttökustannukset kriisitilanteen aikana jaetaan sopimuspuolten kesken henkilömäärien mukaisessa suhteessa.

6) Vesilaitos maksaa 3) ja 5) kohdassa taroitetuista kustannuksista satatuhatta (100 000) markkaa sopimuksen tultua allekirjoitetuksi sekä rakennusteknillisten töiden edistymisen mukaan kaksisataatuhatta (200 000) markkaa kahdessa erässä, kumpikin suuruudeltaan satatuhatta (100 000) markkaa, ja loput suojan valmistuttua.

7) Radio saa oikeuden sijoittaa Pasilan radiokeskuksen kalliosuojan tiloja noin 200 m<sup>2</sup> Suora Oy:n piirrossa n:o 63970/29.3. 1965 esitetyllä tavalla kaupungin omistamalle tilalle ja luovuttaa vastaavasti oikeuden Vesi-

laitokselle sijoittaa Ilmalan kalliosuojan tiloja noin 225 m<sup>2</sup> hallinnassaan olevalle alueelle. Tämän järjestelyn edellytyksenä on, että asianomaiset viranomaiset antavat sille suostumuksensa.

8) Sopimuksesta mahdollisesti johtuvat erimielisyydet ratkaisee kolmimiehinen välimiesoikeus, johon kumpikin sopijapuoli valitsee yhden jäsenen ja nämä puheenjohtajan. Ellei sopijapuoli ole nimittänyt jäsentä 14 päivän kuluessa siitä, kun toinen on kirjallisesti vaatinut välimiesmenettelyä, nimittää jäsenen Keskuskauppakamari. Elleivät jäsenet pääse puheenjohtajasta yksimielisyyteen 30 päivän kuluessa, valitsee puheenjohtajan samoin Keskuskauppakamari. Jos jompikumpi osapuoli sitä vaatii, on riita saatettava Helsingin raastuvanoikeuden ratkaistavaksi (2.6. 397 §).

Jakomäen alueelle päätettiin rakentaa talokohtaisten suojien sijasta kaupungin omistama yhteinen kalliosuoja (23.6. 518 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä katurakennusosaston laadittamat Erottajan kalliosuojan peruskorjaus- ja laajennustyön luonnospiirustukset (10.3. 230 §); myöntää 44 250 mk:n suuruisen lisämäärärahan suomenkielisen työväenopiston johtokunnan käytettäväksi työväenopiston talon väestönsuojan muutostöiden suorittamista varten (10.2. 137 §, 2.6. 410 §) sekä oikeuttaa liikennelaitoksen lautakunnan käyttämään liikennelaitoksen pääkonttoria varten merkitystä määrärahasta 60 000 mk Hauhonpuiston väestönsuojan rakentamista varten (8.9. 608 §).

### 3. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

#### *Terveyden- sekä sairaanhoito sairaalan ulkopuolella*

Terveydenhoitovirastoon päätettiin 1.1.1966 lukien perustaa seuraavat uudet virat (palkkaluokka ja kielitaitoluokka suluissa): kolme

terveyssisaren virkaa (18, III), viisi kotisairaanhoitajan virkaa (18, IV), kättilön virkaa (18, IV) ja kolme toimistoapulaisen virkaa (8) (23.6. 516 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti terveydenhoitoviraston maksamaan kaupungin laitok-